

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/2235,

15. detsember 2021,

millega tehakse kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 1224/2009 mahaarvamised teatavate kalavarude 2021. aasta püügikvootidest muude kalavarude ülepüügi tõttu eelmistel aastatel ning muudetakse rakendusmäärust (EL) 2021/1420

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, (¹) eriti selle artikli 105 lõikeid 1, 2, 3 ja 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Püügikvoodid 2020. aastaks on kehtestatud järgmiste õigusaktidega:
 - nõukogu määrus (EL) 2018/2025 (²),
 - nõukogu määrus (EL) 2019/1838 (³),
 - nõukogu määrus (EL) 2019/2236 (⁴) ning
 - nõukogu määrus (EL) 2020/123 (⁵).
- (2) Püügikvoodid 2021. aastaks on kehtestatud järgmiste õigusaktidega:
 - nõukogu määrus (EL) 2020/1579 (⁶),
 - nõukogu määrus (EL) 2021/90 (⁷),

(¹) ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

(²) Nõukogu 17. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/2025, millega kehtestatakse 2019. ja 2020. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas (ELT L 325, 20.12.2018, lk 7).

(³) Nõukogu 30. oktoobri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1838, millega määratakse 2020. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2019/124 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes (ELT L 281, 31.10.2019, lk 1).

(⁴) Nõukogu 16. detsembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/2236, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2020. aastaks (ELT L 336, 30.12.2019, lk 14).

(⁵) Nõukogu 27. jaanuari 2020. aasta määrus (EL) 2020/123, millega määratakse 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 25, 30.1.2020, lk 1).

(⁶) Nõukogu 29. oktoobri 2020. aasta määrus (EL) 2020/1579, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2020/123 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes (ELT L 362, 30.10.2020, lk 3).

(⁷) Nõukogu 28. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/90, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused 2021. aastaks (ELT L 31, 29.1.2021, lk 1).

- nõukogu määrus (EL) 2021/91 ⁽⁸⁾ ning
- nõukogu määrus (EL) 2021/92 ⁽⁹⁾.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 1 on sätestatud, et kui komisjon teeb kindlaks, et liikmesriik on ületanud talle eraldatud püügikvoote, peab komisjon tegema mahaarvamised kõnealuse liikmesriigi tulevatest püügikvootidest.
- (4) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2021/1420 ⁽¹⁰⁾ on teatavate kalavarude 2021. aasta püügikvoote vähendatud eelmistel aastatel ülepüütud koguste võrra.
- (5) Teatavate liikmesriikide (Taani, Hispaania, Eesti, Prantsusmaa ja Madalmaad) puhul ei olnud rakendusmäärusega (EL) 2021/1420 siiski võimalik ülepüütud kalavarude kvootidest mahaarvamisi teha, kuna asjaomastel liikmesriikidel ei ole 2021. aastal nende varudega seotud kvote.
- (6) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikele 5 tuleks siis, kui ülepüütud kalavaruga seotud kvooti ei ole võimalik hüvitada ülepüügile järgneval aastal, sest asjaomasel liikmesriigil ei ole selle varuga seotud kvooti, teha mahaarvamised pärast asjaomaste liikmesriikidega konsulteerimist muude kalavarudega seotud kvootidest samas geograafilises piirkonnas või sama kaubandusliku väärtuse ulatuses. Vastavalt komisjoni teatisele 2012/C 72/07, mis sisaldab suuniseid kvootide vähendamiseks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõigete 1, 2 ja 5 kohaselt ⁽¹¹⁾ (edaspidi „suunised“), tuleks sellised mahaarvamised eelistatavalt teha järgmis(t)el aasta(te)l kvootidest, mis on eraldatud asjaomaste kalavarude püügiks samale laevastikule, kes püüdis rohkem, kui kvoodiga oli ette nähtud.
- (7) Asjaomaste liikmesriikidega on konsulteeritud selle üle, et teha teatavad mahaarvamised kvootidest, mis on eraldatud muude kui ülepüütud kalavarude püügiks. Seepärast on asjakohane teha mahaarvamised kõnealustele liikmesriikidele 2021. aastaks eraldatud püügikvootidest.
- (8) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) 2021/1420 vastavalt muuta.
- (9) Täiendavaid ajakohastusi või parandusi võib siiski teha pärast seda, kui liikmesriikide poolt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 33 kohaselt käimasoleva või eelmise püügiperioodi kohta deklareeritud püügiandmetes on avastatud vigu, väljajätmist või valeandmete esitamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse I lisas osutatud, määrustega (EL) 2020/1579, (EL) 2021/90, (EL) 2021/91 ja (EL) 2021/92 aastaks 2021 kehtestatud püügikvoote vähendatakse, kohaldades mahaarvamisi muude kalavarudega seotud kvootidest vastavalt kõnealusele lisale.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2021/1420 lisa asendatakse käesoleva määruse II lisa tekstiga.

⁽⁸⁾ Nõukogu 28. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/91, millega kehtestatakse 2021. ja 2022. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas (ELT L 31, 29.1.2021, lk 20).

⁽⁹⁾ Nõukogu 28. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/92, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 31, 29.1.2021, lk 31).

⁽¹⁰⁾ Komisjoni 30. augusti 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/1420, millega vähendatakse teatavate kalavarude 2021. aasta püügikvoote eelmistel aastatel ülepüütud koguse võrra (ELT L 305, 31.8.2021, lk 10).

⁽¹¹⁾ Komisjoni teatis „Suunised kvootide vähendamiseks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõigete 1, 2 ja 5 kohaselt“ (2012/C 72/07) (ELT C 72, 10.3.2012, lk 27), muudetud teatisega 2019/C 192/03 (ELT C 192, 7.6.2019, lk 5).

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. detsember 2021

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

2021. AASTA MAHAARVAMISED MUUDE KALAVARUDE PÜÜGIKVOOTIDEST

ÜLEPÜÜTUD KALAVARUD						MUUD KALAVARUD					
Liikmesriik	Liigi kood	Piirkonna kood	Liigi nimi	Piirkonna nimi	Kogus, mida ei saa maha arvata ülepüütud kalavarude 2021. aasta püügikvootidest (kilogrammides)	Liikmesriik	Liigi kood	Piirkonna kood	Liigi nimi	Piirkonna nimi	Kogus, mis arvatakse maha muude kalavarude 2021. aasta püügikvootidest (kilogrammides)
DK	COD	1N2AB.	Tursk	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	1 606	DK	HER	1/2-	Heeringas	1. ja 2. püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed	1 606
DK	DGS	15X14	Harilik ogahai	1., 5., 6., 7., 8., 12. ja 14. piirkonna liidu ja rahvusvahelised veed	4 718	DK	MAC	2CX14-	Harilik makrell	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; 2.a, 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelised veed	4 718
DK	POK	1N2AB.	Põhjaatlanti süsikas	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	80 933	DK	HER	1/2-	Heeringas	1. ja 2. püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed	80 933
ES	GHL	1N2AB.	Süvalest	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	33 603	ES	COD	1/2B.	Tursk	1 ja 2b	33 603
ES	OTH	1N2AB.	Muud liigid	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	22 078	ES	COD	1N2AB.	Tursk	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	22 078
EE	COD	1N2AB.	Tursk	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	16 377	EE	RNG	5B67-	Kalju-tõmppea-kala	6 ja 7; 5.b püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja rahvusvahelised veed	34 000
FR	GHL	1N2AB.	Süvalest	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	8 988	FR	REB	1N2AB.	Meriahvenad	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	8 988

FR	NEP	08C.	Norra salehomaar	8c	5 342		FR	POL	08C.	Pollak	8c	5 342
FR	WHM	ATLANT	Valge piikkoon	Atlandi ookean	2 450		FR	BUM	ATLANT	Sinine marliin	Atlandi ookean	2 450
NL	WHB	8C3411	Põhjaputassuu	8c, 9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed	12 235		NL	WHB	1X14	Põhjaputas-suu	1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed	12 235

Rakendusmääruse (EL) 2021/1420 lisa asendatakse järgmisega:

„LISA

2021. AASTA MAHAARVAMISED ÜLEPÜÜTUD KALAVARUDE PÜÜGIKVOOTIDEST

Liikmesriik	Liigi kood	Piirkonna kood	Liigi nimi	Piirkonna nimi	Esialgne kvoot 2020. aastal (kilogrammid)	Lubatud lossitavad kogused 2020. aastal (kogu kohandatud kogus kilogrammides) ⁽¹⁾	Kogupüük 2020. aastal (kogus kilogrammides)	Kvoodi kasutamise ja lubatud lossitava koguse suhe	Lubatud lossitava kogusega seotud ülepüük (kogus kilogrammides)	Korruptustegur ⁽²⁾	Täiendav korruptustegur ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Eelmiss(e) aastate jäänud mahaarvamised ⁽⁵⁾ (kogus kilogrammides)	Mahaarvamised 2021. aasta ⁽⁶⁾ ja sellele järgnevate aastate püügikvootidest (kogus kilogrammides)	Mahaarvamised ülepüütud kalavarude 2021. aasta püügikvootidest ⁽⁷⁾ (kogus kilogrammides)	Mahaarvamised muude kalavarude 2021. aasta püügikvootidest (kogus kilogrammides)	Arvatakse maha 2022. aasta ja sellele järgneva(te) aasta(te) püügikvootidest (kogus kilogrammides)
DE	HER	4AB.	Heeringas	4. püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53° 30' N	39 404 000	18 997 930	20 355 612	107,15 %	1 357 682	/	/	/	1 357 682	1 357 682	/	/
DE	MAC	2CX14-	Harilik makrell	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; 2.a, 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelised veed	23 416 000	21 146 443	22 858 079	108,09 %	1 711 636	/	/	/	1 711 636	1 711 636	/	/
DK	COD	1N2A-B.	Tursk	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	/	1 606	Ei kohaldata	1 606	1,00	/	/	1 606	/	1 606	/
DK	DGS	15X14	Harilik ogahai	1., 5., 6., 7., 8., 12. ja 14. piirkonna liidu ja rahvusvahelised veed	/	/	4 718	Ei kohaldata	4 718	1,00	/	/	4 718	/	4 718	/

DK	HER	03A.	Heeringas	3a	10 309 000	7 482 731	7 697 049	102,86 %	214 318	/	/	/	214 318	214 318	/	/
DK	HER	4AB.	Heeringas	4. püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53° 30' N	59 468 000	75 652 933	81 089 507	107,19 %	5 436 574	/	/	/	5 436 574	5 436 574	/	/
DK	MAC	2A34.	Harilik makrell	3a ja 4; 2.a, 3.b ja 3.c püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu veed	19 998 000	17 987 493	18 625 387	103,55 %	637 894	/	/	/	637 894	637 894	/	/
DK	MAC	2A4A--N	Harilik makrell	2.a ja 4.a püügipiirkonna Norra veed	14 453 000	13 507 878	13 531 201	100,17 %	23 323	/	/	/	23 323	23 323	/	/
DK	POK	1N2A-B.	Põhjaatlanti süsikas	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	7 800	88 733	1 137,60 %	80 933	1,00	/	/	80 933	/	80 933	/
DK	PRA	N1GR-N.	Harilik süvamer-egarneel	NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed	1 400 000	2 800 000	2 818 891	100,67 %	18 891	/	/	/	18 891	18 891	/	/
DK	SAN	234_2-R	Tobiad	Tobiavarude majandamise piirkonna 2r liidu veed	59 106 000	56 042 763	57 756 024	103,06 %	1 713 261 ^(*)	/	/	/	1 713 261 ^(*)	1 713 261 ^(*)	/	/
ES	COD	1/2B.	Tursk	1 ja 2b	11 688 000	9 576 615	9 581 250	100,05 %	4 635	/	/	/	4 635	4 635	/	/
ES	GHL	1N2A-B.	Süvalest	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	/	22 402	Ei kohaldata	22 402	1,00	A	/	33 603	/	33 603	/
ES	OTH	1N2A-B.	Muud liigid	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	/	22 078	Ei kohaldata	22 078	1,00	/	/	22 078	/	22 078	/
ES	RJU	9-C.	Laineline rai	9. püügipiirkonna liidu veed	15 000	15 000	21 072	140,48 %	6 072	1,00	/	2 067	8 139	8 139	/	/
EE	COD	1N2A-B.	Tursk	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	300 000	316 377	105,46 %	16 377	/	/	/	16 377	/	34 000	/
FR	GHL	1N2A-B.	Süvalest	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed	/	/	8 988	Ei kohaldata	8 988	1,00	/	/	8 988	/	8 988	/

FR	NEP	08C.	Norra salehomaar	8c	0	0	5 342	Ei kohaldata	5 342	1,00	/	/	5 342	/	5 342	/
FR	WH-M	ATLAN-T	Valge piikkoon	Atlandi ookean	/	/	1 225	Ei kohaldata	1 225	1,00	C	/	2 450	/	2 450	/
IE	ALB	AN05N	Põhjapoolne pikkuimtuun	Atlandi ookean 5° põhjalaiusest põhja pool	2 891 010	2 743 260	2 938 449	107,12 %	195 189	/	C (*)	/	195 189	195 189	/	/
LV	HER	3D--R30	Räim	Alarajoonide 25–27, 28.2, 29 ja 32 liidu veed	4 253 000	6 135 144	6 138 817	100,06 %	3 673	/	C (*)	/	3 673	3 673	/	/
LV	SPR	3BCD--C	Kilu	Alarajoonide 22–32 liidu veed	29 073 000	28 618 753	28 635 182	100,06 %	16 429	/	C (*)	/	16 429	16 429	/	/
NL	HER	4AB.	Heeringas	4. püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53° 30' N	51 717 000	50 896 907	51 002 687	100,21 %	105 780	/	/	/	105 780	105 780	/	/
NL	WHB	8C341-1	Põhjaputassuu	8c, 9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed	/	/	12 235	Ei kohaldata	12 235	1,00	/	/	12 235	/	12 235	/
PL	HER	1/2-	Heeringas	1. ja 2. püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed	593 000	1 226 015	1 329 820	108,47 %	103 805	/	/	/	103 805	103 805	/	/
PL	MAC	2CX14-	Makrell	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; 2.a, 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelised veed	1 649 000	4 724 236	5 185 187	109,76 %	460 951	/	/	/	460 951	460 951	/	/
PT	ALB	AN05N	Põhjapoolne pikkuimtuun	Atlandi ookean 5° põhjalaiusest põhja pool	2 273 970	1 638 457	1 595 315	97,37 %	-43 142 ⁽¹⁰⁾	Ei kohaldata	Ei kohaldata	635 513 ⁽¹¹⁾	635 513 ⁽¹¹⁾	635 513 ⁽¹¹⁾	/	/

PT	ALF	3X14-	Lima- pead	3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed	164 000	155,278	158,601	102,14 %	3 323	/	A (*)	/	3 323	3 323	/	/
PT	BET	ATLAN- NT	Suursilm- tuun	Atlandi ookean	3 058 330	3 058 330	3 069 582	100,37 %	11 252	/	C (*)	/	11 252	11 252	/	/
PT	HKE	8C341- 1	Euroopa merluus	8c, 9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed	2 614 000	1 996 154	2 135 737	106,99 %	139 583	/	C (*)	/	139 583	139 583	/	/
PT	SWO	AS05N	Mõõk- kala	Atlandi ookean 5° põhjalaiusest lõuna pool	299 030	299 030	309 761	103,59 %	10 731	/	/	/	10 731	10 731	/	/

(¹) Liikmesriigile asjakohaste püügivõimaluste määruste alusel kehtestatud kvoodid pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 (ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ) (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22) artikli 16 lõike 8 kohast püügivõimaluste vahetamist, nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 (millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel) (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3) artikli 4 lõike 2 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast aastast 2019 aastasse 2020 toimuvat kvootide ülekandmist või määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 37 ja 105 kohast püügivõimaluste ümberjaotamist ja mahaarvamise arvessevõtmist.

(²) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 2. Vähendamise kordajat * 1,00 kohaldatakse juhul, kui ülepüük on 100 tonni või alla selle.

(³) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 3 ja juhul, kui ülepüügi ulatus on üle 10 %.

(⁴) Täht „A“ osutab sellele, et ülepüügi tõttu aastatel 2018, 2019 ja 2020 on kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5. Täht „C“ osutab sellele, et asjaomaste kalavarude suhtes on mitmeaastase kava kohaldamise tõttu kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5.

(⁵) Eelmis(t)e aasta(te) järelejäänud kogused.

(⁶) 2021. aastal tehtavad mahaarvamised.

(⁷) 2021. aastal tehtavad mahaarvamised, mida tegelikult kohaldatakse, võttes arvesse 7. septembril 2021 kasutada olevat kvooti.

(⁸) Täiendavat korrutustegurit ei kohaldata, kuna ülepüük ei ületa 10 % lubatud lossitavatest kogustest.

(⁹) Kogus tuleb maha arvata tobiavarude majandamispiirkonnast 3r.

(¹⁰) Mahaarvamist ei saa 2021. aasta kasutamata koguse võrra vähendada, kuna määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ALB/AN05N varu suhtes ei kohaldata.

(¹¹) Portugali taotluse põhjal on 2019. aasta ülepüügi tõttu 2020. aastal mahaarvatav kogus 1 271 026 kilogrammi jaotatud võrdselt kahe aasta peale (2020 ja 2021).“